



ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
MUNICIPIUL MEDIAȘ

Județul Sibiu, 551017, Mediaș, Piața Corneliu Coposu nr. 3, Tel: +40 269 803 803, Fax: +40 269 841198
www.primariamedias.ro; e-mail: primaria@primariamedias.ro



HOTĂRÂRE

privind aprobarea încheierii unui contract de comodat între Direcția Municipală pentru Cultură, Sport, Turism și Tineret și Filiala Sibiu a Societății Naționale de Cruce Roșie

Consiliul Local al municipiului Mediaș, întrunit în ședință ordinară la data de 23 aprilie 2018,
Având în vedere:

- Expunerea de motive la proiectul de hotărâre și raportul întocmit de către Direcția Municipală pentru Cultură, Sport, Turism și Tineret din subordinea Primarului municipiului Mediaș înregistrat sub nr. 411/29.03.2018, prin care se propune aprobarea încheierii unui contract de comodat între Direcția Municipală pentru Cultură, Sport, Turism și Tineret și Filiala Sibiu a Societății Naționale de Cruce Roșie,
- avizele comisiilor de specialitate nr. 1, 2 și 3 la proiectul de hotărâre înscris la punctul nr. 36 de pe Ordinea de Zi, înregistrate sub nr. 240, 275 și 311/18.04.2018,

Văzând adresa a Societății Naționale de Cruce Roșie, prin care se solicită prelungirea contractului de comodat și raportul de activitate pe anul 2017,

Având în vedere HCL nr. 108/2017 privind aprobarea încheierii unui contract de comodat între Direcția Municipală pentru Cultură Sport Turism și Tineret și Filiala Sibiu a Societății Naționale de Cruce Roșie și art.5.1-5.3 din Contractul de administrare nr. 13/16.01.2006,

În conformitate cu prevederile art. 868 și art. 2.146 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată,

În temeiul prevederilor Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată și actualizată, art. 36 alin. (2) lit. „c”, alin. (5) lit. „a” și „b”, alin. (6) lit. „a” pct. 3, art. 45, art. 77, art. 115 alin. (1) lit. „b” și alin. (7) și art. 124 din Legea nr. 215/2001 – Legea administrației publice locale, republicată și actualizată,

HOTĂRĂȘTE

Art.1. Se aprobă încheierea unui contract de comodat între Direcția Municipală Pentru Cultură, Sport, Turism și Tineret și Filiala Sibiu a Societății Naționale de Cruce Roșie, pentru o perioadă de 1 an, pentru imobilul situat în Mediaș, Piața Regele Ferdinand I nr. 15, aflat la parterul Casei de Cultură a municipiului, Sala Traube, compus din două încăperi, în suprafață totală de 61 mp, conform Contractului de comodat cadru, anexă care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Primarul municipiului Mediaș, prin Direcția Municipală Pentru Cultură, Sport, Turism și Tineret din subordinea sa, va asigura ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentei hotărâri cu respectarea dispozițiilor din actele normative în materie.

Art.3. Secretarul municipiului Mediaș are responsabilitatea comunicării prezentei hotărâri Primarului municipiului Mediaș, Instituției Prefectului Județului Sibiu, Direcției de Administrație Publică Locală, Direcției Economice, Direcției Municipale pentru Cultură, Sport, Turism și Tineret, Filiala Sibiu a Societății Naționale de Cruce Roșie și se aduce la cunoștință publică prin publicarea acesteia pe pagina de internet www.primariamedias.ro.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
Orosz Csaba



CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR,
Petrușiu Marina Simona

Nr. 146/2018

Prezenți la ședință: 21 consilieri

Adoptată în ședința ordinară din data de 23 aprilie 2018

Cu un număr de 21 voturi „pentru” din numărul total de 21 consilieri în funcție.

PMS/MD 6 ex. Cod: FP-06-01 ver.1



ROMÂNIA Anexa LA/HCL NR. 146/2018
JUDEȚUL SIBIU
MUNICIPIUL MEDIAȘ
DIRECȚIA MUNICIPALĂ PENTRU CULTURĂ, SPORT,
TURISM ȘI TINERET



Județul Sibiu, 551017, Mediaș, Piața Corneliu Coposu nr. 3, Tel: +40 269 830 321, Fax: +40 269 844 497
<http://cultura.primariamediaș.ro>; e-mail: directiamunicipalamediaș@yahoo.com

CONTRACT DE COMODAT
Nr. /2018

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1. **DIRECȚIA MUNICIPALĂ PENTRU CULTURĂ, SPORT, TURISM ȘI TINERET**, cu sediul în Mediaș, P-ța. C. Coposu nr. 3, titular al deschis la Trezoreria Mediaș, cod fiscal 18263735, reprezentat prin director Sajgo Elena, în calitate de **comodant**, pe de o parte și
2. **FILIALA SIBIU A SOCIETĂȚII NAȚIONALE DE CRUCE ROȘIE DIN ROMÂNIA** cu sediul în Sibiu, str. Xenopol, nr.1, reprezentată prin președinte Raluca Morar și Zgabei Luminița Manuela, în calitate de **comodatar**, pe de altă parte,
în baza art. 36 alin 2 lit. c) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale și a HCL nr. /2018 au procedat la încheierea prezentului contract cu respectarea următoarelor clauze :

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 1. Obiectul contractului îl reprezintă darea în folosință gratuită a spațiului, din imobilul situat în Mediaș, str. P-ța Regele Ferdinand I nr. 15, aflat la parterul Casei de Cultură a municipiului „Sala Traube” compus din 2 (doua) încăperi, suprafață totală de 61 mp.

Art. 2. În acest spațiu urmează a se desfășura activitate nonprofit/de voluntariat, din domeniul asistenței sociale precum și diverse acțiuni umanitare în sprijinul persoanelor aflate în dificultate.

Imobilul este destinat exclusiv uzului titularului de contract. Introducerea unei terțe persoane în spațiul atribuit, sub formă de asociere, colaborare, etc., se consideră ca subînchiriere atrăgând după sine rezilierea de drept a contractului fără notificare sau somație și fără îndeplinirea altor proceduri prealabile – precum și evacuarea necondiționată din spațiu a comodatarului cu plata de daune interese.

Art. 3. Predarea – primirea spațiului atribuit va fi consemnată în procesul verbal de predare – primire (după caz).

Art. 4. Durata contractului este de 1 an începând cu data de Tacita relocațiune nu este admisă. Termenul contractului poate fi prelungit prin adoptarea HCL, pe baza rapoartelor întocmite de comodatar și prezentate Consiliului Local, privind activitatea desfășurată în anul precedent, precum și a motivării prelungirii termenului contractului.

III. OBLIGAȚIILE (COMODATARULUI)

Art. 5. Comodatarul se obligă:

- să anunțe în scris proprietarul, cu privire la lucrările ce-i cad în sarcină, ce se impun imobilului, pentru a evita degradarea;
- să i se asigure de către comodant folosința bunului pe toată durata contractului;
- să se îngrijească de bun întocmai ca un bun proprietar;
- să folosească bunul potrivit destinației sale; Schimbarea destinației imobilului de către Filiala Sibiu a Societății Naționale de Cruce Roșie are drept consecință revocarea dreptului de folosință a spațiului fără nicio înștiințare prealabilă.
- să execute la timp și în bune condiții, pe cheltuiala sa, toate lucrările de întreținere și reparații curente, acestea devenind de la momentul executării bunuri câștigate spațiului, inclusiv pentru degradările produse din culpa sa;
- să suporte, de la data preluării bunului, cheltuielile ocazionate de folosința acestuia, cotele din cheltuielile comune - apă, canalizare, iluminat, încălzit, servicii administrative, etc. precum și alte



ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
MUNICIPIUL MEDIAȘ
DIRECȚIA MUNICIPALĂ PENTRU CULTURĂ, SPORT,
TURISM ȘI TINERET



Județul Sibiu, 551017, Mediaș, Piața Corneliu Coposu nr. 3, Tel: +40 269 830 321, Fax: +40 269 844 497
<http://cultura.primariamedias.ro>; e-mail: directiamunicipalamedias@yahoo.com

- cheltuieli care rezultă din folosința părților și instalațiilor comune ale clădirii, neavând dreptul să ceară restituirea acestora de la comodant;
- să restituie bunul împrumutat la împlinirea termenului stipulat în prezentul contract, comodantului;
 - să ceară acordul scris al comodantului pentru orice modificare constructivă interioară sau exterioară pe care dorește să o efectueze, în baza unui deviz estimativ, pe cheltuială proprie și fără nicio pretenție de recuperare a investiției;
 - să prezinte anual Consiliului Local, un raport de activitate privind obiectivele atinse;
 - să asigure paza și securitatea bunului închiriat;
 - este absolut interzisă cesionarea sau subînchirierea acestui contract de comodat sub sancțiunea rezilierii de drept în condițiile art. 2 din prezentul contract;
 - la expirarea termenului contractului comodatarul se obligă să pună spațiul la dispoziția comodantului în maxim 5 zile de la data încetării contractului; să refacă pavajele deteriorate ca urmare a circulației vehiculelor, să asigure repararea împrejurimilor, transformărilor sau amenajărilor interioare sau exterioare care au fost impuse de considerente estetice, sanitare sau funcționale specifice activității comodatarului.
 - pentru spațiile care fac parte din zona de rezervație istorică, obligațiile locatarului se completează cu reglementările legale în materie.
 - să permită comodantului executarea într-o perioadă stabilită de comun acord a lucrărilor ce cad în sarcina sa, în cazul unor defecțiuni sau avarii care pot produce deteriorarea restului proprietății. În acest sens locatarul va notifica proprietarul cu privire la lucrările ce se impun a fi executate;
 - să evite împiedicarea sau tulburarea folosinței, în bune condiții, a celorlalți proprietari vecini;
 - să respecte documentațiile urbanistice specifice zonei în care e amplasat imobilul
 - să apere bunul atribuit împotriva oricărei atingeri provenită de la un terț asupra proprietății sau posesiei bunului;

Art. 6. Instalarea de antene pentru recepționarea de semnale audio-vizuale, altele decât cele cu care au fost dotate imobilele din construcție, se va face numai cu acordul comodantului, pe cheltuiala comodatarului, acesta din urmă având obligația să obțină și celelalte avize necesare și să plătească taxele și costul abonamentelor conform reglementărilor legale.

Art. 7. Comodatarul va putea monta firme sau reclame în condițiile legii și numai cu acordul expres al comodantului, în locurile acceptate de acesta.

Art. 8. Comodatarul are dreptul să mobilizeze spațiul atribuit și să instaleze echipamente, fără să degradeze bunul. La încetarea contractului de comodat, comodatarul trebuie să îndepărteze cu atenție tot mobilierul și echipamentul și să readucă bunul în aceeași stare ca la data la care a fost atribuit, exceptând uzura normală.

Art. 9. Obligațiile comodatarului în ceea ce privește măsurile PSI sunt :
În conformitate cu Legea nr. 307/2006-privind apărarea împotriva incendiilor-art.9, comodatarii au obligația de a respecta regulile de prevenire a incendiilor.

IV.OBLIGAȚIILE COMODANTULUI

Art. 10. Comodantul se obligă :

- să predea obiectul contractului în cel târziu 7 zile calendaristice de la data semnării contractului, când se va încheia procesul verbal de predare – primire.
- să asigure folosința spațiului pe toată durata contractului



ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
MUNICIPIUL MEDIAȘ
DIRECȚIA MUNICIPALĂ PENTRU CULTURĂ, SPORT,
TURISM ȘI TINERET



Județul Sibiu, 551017, Mediaș, Piața Corneliu Coposu nr. 3, Tel: +40 269 830 321, Fax: +40 269 844 497
<http://cultura.primariamedias.ro>; e-mail: directiamunicipalamedias@yahoo.com

V. ÎNCĂLCAREA CONTRACTULUI

Art. 11. În cazul în care comodantul nu-și îndeplinește oricare din obligațiile ce-i revin potrivit acestui contract de comodat, comodatarul trebuie să-l anunțe în scris pe comodant de neîndeplinirea obligațiilor contractuale. Dacă comodantul nu-și îndeplinește aceste obligații în termen de 10 zile de la primirea anunțului scris, comodatarul poate considera această neîndeplinire ca o încălcare a contractului. Dacă comodantul încalcă în continuare contractul de comodat, comodatarul poate înceta contractul și elibera spațiul deținut în folosință.

VI. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

Art. 12. Pentru nerespectarea totală sau parțială sau pentru executarea defectuoasă a vreuneia din clauzele contractuale, partea vinovată se obligă să plătească despăgubiri.

Art. 13. Forța majoră apară de răspundere partea care o invocă în condițiile notificării scrise în termen de 5 zile de la apariția cazului de forță majoră.

VII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI DE COMODAT

Art. 14. Încetarea contractului de comodat prin expirarea duratei :

La expirarea duratei prevăzută la art. 4 al prezentului contract, comodatarul are obligația de a preda bunul ce a făcut obiectul contractului de comodat precum și investițiile efectuate pe perioada de derulare a contractului - gratuit și liber de sarcini.

Art. 15. Încetarea contractului de comodat prin reziliere :

Neîndeplinirea, în parte sau în totalitate, a condițiilor stabilite prin prezentul contract, poate îndreptăți comodantul să solicite, unilateral, încetarea contractului de comodat cu obligația de a-i notifica comodatarului intenția sa, cu 30 de zile înainte, excepție făcând neîndeplinirea obligațiilor prevăzute la art.2 când contractul încetează de drept.

Contractul de comodat poate fi reziliat și la inițiativa comodatarului, în cazul în care cauze obiective justificate fac imposibilă îndeplinirea obligațiilor asumate prin contract și dacă solicitarea de reziliere a fost adusă la cunoștința comodantului în scris, cu 60 de zile înainte de data în care se propune predarea spațiului și până la data predării cu proces – verbal.

Rezilierea prezentului contract nu va avea niciun efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

Drepturile și obligațiile reciproce ale părților, fixate prin prezentul contract, vor fi completate și modificate de actele normative ce vor apare ulterior semnării prezentului contract.

Art. 16. Comodantul poate rezilia unilateral contractul în situația în care comodatarul nu-și achită la zi, cheltuielile comune ocazionate de folosința spațiului, la cotele prevăzute la art.5, precum și dacă acesta nu înaintează raportul de activitate anual. În cazul în care Consiliul Local Mediaș va hotărî schimbarea destinației spațiului, Filiala Sibiu a Societății Naționale de Cruce Roșie are obligația să îl elibereze, în termen de 30 de zile de la primirea notificării din partea Primăriei Municipiului Mediaș.

Art. 17. Contractul de comodat poate înceta și prin acordul părților sau prin desființarea titlului comodantului/comodatarului în baza unor acte normative sau a hotărârii organelor judecătorești.

Art. 18. Orice modificare sau completare a clauzelor prezentului contract se face pe baza actelor adiționale semnate de părți.



ROMÂNIA
JUDEȚUL SIBIU
MUNICIPIUL MEDIAȘ



DIRECȚIA MUNICIPALĂ PENTRU CULTURĂ, SPORT,
TURISM ȘI TINERET

Județul Sibiu, 551017, Mediaș, Piața Corneliu Coposu nr. 3, Tel: +40 269 830 321, Fax: +40 269 844 497
<http://cultura.primariamediaș.ro>; e-mail: directiamunicipalamediaș@yahoo.com

VIII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Art. 19. Litigiile ce decurg din executarea prezentului contract se vor soluționa pe cale amiabilă. Orice litigiu decurgând din sau în legătură cu acest contract, se va soluționa de către instanțele judecătorești competente de pe raza unității administrativ teritoriale parte în contract.

IX. DISPOZIȚII FINALE

Art.20. Părțile declară că au cunoștință de faptul că imobilul atribuit este de interes local și aparține domeniului public al Municipiului Mediaș și este supus regimului juridic reglementat de Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia.

Art. 21. Contractul este supus și va fi interpretat potrivit legilor din România.

Art. 22. Clauzele contractuale pot fi renegociate anual.

Art.23. În accepțiunea părților contractante orice notificare adresată de una dintre acestea, celeilalte, este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa prevăzută în partea introductivă a prezentului contract.

Încheiat azi..... în 2 exemplare (DMCSTT, comodat), egale ca putere între ele, conținând IX capitole, 23 articole, pe 4 pagini.

COMODANT,

Direcția Municipală pentru Cultură,
Sport, Turism și Tineret Mediaș

COMODATAR,

Filiala Sibiu a Societății Naționale de Cruce Roșie

Reprezentat prin
DIRECTOR,
Sajgo Elena

Reprezentată prin
PREȘEDINTE,
Morar Raluca

Juridic,

Zgabei Luminița Manuela

PREȘEDINTE ȘEDINȚĂ,
OROSZ CSABA



CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR,
PETRUȚA MARINA SIMONA